



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 13.10.2014
COM(2014) 627 final

2014/0291 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v Mezinárodní námořní organizaci během 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost ohledně přijetí změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. ÚVOD

- 1.1 Tento návrh Komise se týká stanovení postoje Unie na 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost (MSC) Mezinárodní námořní organizace (IMO) v souvislosti se změnami předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí, jak je uvedeno níže.
- 1.2 Systém hodnocení stavu (CAS – Condition Assessment Scheme) Mezinárodní námořní organizace stanoví rámec pro důkladnější inspekci lodí starších 15 let. Rozšířený inspekční program při prohlídkách plavidel na přepravu hromadných nákladů a ropných tankerů čili program rozšířených inspekcí (ESP – Enhanced Survey Programme) upřesňuje, jak tuto důkladnější inspekci provádět. Vzhledem k tomu, že CAS používá k dosažení svého cíle ESP, odkazuje CAS na tento program jako na příslušný nástroj. Cílem těchto změn předpisu o ESP je harmonizovat jej se stávajícími postupy Mezinárodního sdružení klasifikačních společností (IACS) a rovněž za určitých podmínek umožnit, aby hydraulické zkoušky nákladních nádrží místo jejich provádění za přítomnosti inspektora prováděla posádka lodi pod vedením velitele.
- 1.3 Tyto změny jsou uvedeny v příloze 22 dokumentu MSC 93/22/Add.3. Podle bodu 10.8 zprávy z 93. zasedání MSC (MSC 93/22) budou tyto změny přijaty na 94. zasedání MSC.

2. PŘIJETÍ ZMĚN IMO

2.1 Přijetí změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí

Tyto změny byly schváleny na 93. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost, jež se konalo ve dnech 14. až 23. května 2014, a mají být předloženy ke schválení na 94. zasedání uvedeného výboru, jež se koná ve dnech 17. až 21. listopadu 2014.

2.2 Přijetí smluvními stranami a vstup v platnost

Po schválení a přijetí tímto výborem budou výše uvedené změny předloženy příslušným smluvním stranám, aby vyjádřily svůj souhlas s tím, že jimi budou vázány.

3. PŘÍSLUŠNÉ PŘÁVNÍ PŘEDPISY EU A PRAVOMOCI EU

3.1 Změny předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí (ESP)

Nařízení (EU) č. 530/2012¹ o urychleném zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce u ropných tankerů s jednoduchým trupem má za cíl zavést urychlený program zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce stanovených v úmluvě MARPOL 73/78 podle definice v článku 3 tohoto nařízení u ropných tankerů s jednoduchým trupem a zakázat přepravu těžkých ropných produktů v ropných tankerech s jednoduchým trupem do přístavů členských států nebo z přístavů členských států.

Toto nařízení činí povinným použití systému hodnocení stavu (CAS) organizace IMO u ropných tankerů s jednoduchým trupem, které jsou starší než 15 let. V článku

¹ Úř. věst. L 172, 30.6.2012, s. 3.

5 se vyžaduje, aby tyto ropné tankery dodržovaly CAS, který je poté vymezen v článku 6 jako systém hodnocení stavu přijatý rezolucí MEPC 94(46) ze dne 27. dubna 2001 ve znění rezoluce MEPC 99(48) ze dne 11. října 2002 a rezolucí MEPC 112(50) ze dne 4. prosince 2003. Rozšířený inspekční program při prohlídkách plavidel na přepravu hromadných nákladů a ropných tankerů čili program rozšířených inspekcí (ESP – Enhanced Survey Programme) upřesňuje, jak tuto důkladnější inspekci provádět. Protože CAS využívá ESP jako nástroj pro dosažení svého cíle, budou veškeré změny inspekcí v rámci ESP přímo a automaticky uplatnitelné prostřednictvím nařízení (EU) č. 530/2012.

Proto by změny, které se mají přijmout na 94. zasedání MSC a kterými by se měly zavést změny předpisu o ESP, ovlivnily právní předpisy EU prostřednictvím uplatňování nařízení (EU) č. 530/2012.

3.2 Shrnutí

S ohledem na výše uvedené příslušné právní předpisy EU je Komise toho názoru, že přijetí výše uvedených změn, které by měly být přijaty na 94. zasedání MSC, spadá do výlučné pravomoci EU, kterou Unie získala podle čl. 3 odst. 2 SFEU, pokud může mít přijetí těchto mezinárodních nástrojů vliv na společná pravidla.

Ačkoliv Unie není členem IMO, nejsou členské státy podle konsolidované judikatury oprávněny brát na sebe závazky, které by pravděpodobně mohly ovlivnit pravidla EU přijatá k dosažení cílů Smluv, pokud k tomu nejsou oprávněny prostřednictvím rozhodnutí Rady na návrh Komise.

4. ZÁVĚR

Komise proto předkládá návrh rozhodnutí Rady o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie ve vztahu ke změnám uvedeným výše v bodech 1.2 až 1.3, jež mají být přijaty na 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v Mezinárodní námořní organizaci během 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost ohledně přijetí změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 a čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Opatření Evropské unie v odvětví námořní dopravy by měla směřovat ke zlepšení námořní bezpečnosti.
- (2) Výbor pro námořní bezpečnost (MSC) Mezinárodní námořní organizace (IMO) na svém 93. zasedání schválil změny předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí. Tyto změny by měly být přijaty výborem MSC na jeho 94. zasedání, konajícím se v listopadu roku 2014.
- (3) Cílem změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekcí (ESP) je harmonizovat jej s postupy klasifikačních společností a rovněž za určitých podmínek umožnit, aby hydraulické zkoušky nákladních nádrží místo jejich provádění za přítomnosti inspektora prováděla posádka lodi pod vedením velitele.
- (4) Články 5 a 6 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 530/2012² zavádějí povinné uplatňování systému hodnocení stavu (CAS – Condition Assessment Scheme) Mezinárodní námořní organizace u ropných tankerů s jednoduchým trupem, které jsou starší než 15 let. Rozšířený inspekční program při prohlídkách plavidel na přepravu hromadných nákladů a ropných tankerů čili program rozšířených inspekcí (ESP – Enhanced Survey Programme) upřesňuje, jak tuto důkladnější inspekci provádět. Protože CAS využívá ESP jako nástroj pro dosažení svého cíle, budou veškeré změny inspekcí v rámci ESP automaticky uplatnitelné prostřednictvím nařízení (EU) č. 530/2012.
- (5) Unie není členem Mezinárodní námořní organizace ani smluvní stranou příslušných úmluv nebo předpisů. Je tudíž třeba, aby Rada zmocnila členské státy k vyjádření postoje Unie a k vyjádření souhlasu s tím, aby byly těmito změnami vázány,

² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 530/2012 o urychleném zavádění požadavků dvojitého trupu nebo rovnocenné konstrukce u ropných tankerů s jednoduchým trupem, (Úř. věst. L 172, 30.6.2012, s. 3).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Postojem Unie na 94. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace je souhlasit s přijetím změn předpisu z roku 2011 o programu rozšířených inspekci, jak je stanoví příloha 22 dokumentu Mezinárodní námořní organizace MSC 93/22/Add.3.
2. Postoj Unie stanovený v odstavci 1 vyjádří členské státy, jež jsou členy Mezinárodní námořní organizace, jednající společně v zájmu Unie.
3. Formální a drobné úpravy tohoto postoje lze dohodnout, aniž by to vyžadovalo změnu uvedeného postoje.

Článek 2

Členské státy se zmocňují, aby vyjádřily svůj souhlas s tím, že v zájmu Unie budou vázány změnami uvedenými v čl. 1 odst. 1.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*